

3. Translate :

huic ego sopitum somno super alta Cythera
 aut super Idalium sacrata sede recondam,
 ne qua scire dolos mediisque occurrere possit.
 tu faciem illius noctem non amplius unam
 falle dolo et notos pueri indue vultus,
 ut, cum te gremio accipiet laetissima Dido
 regales inter mensas laticemque Lyaeum,
 cum dabit amplexus atque oscula dulcia figet,
 occultum inspires ignem fallasque veneno.

4. Explain the force of *sed enim* and the syntax of *excidit Lybiae* in (1). Parse *Argis*, *terminet, caelo* in (2). Parse *sopitum, Cythera, falle dolo, noctem, figet* in (3).

5. Scan and prove the quality of *fourth* line in (1); *fifth* line in (2); *third* line in (3). Write notes on the proper names in (2). What was the *iudicium Paridis*, in (1); give as many allusions to it in English literature as you can.

10.—HORACE, A.

1. Translate :

Justum et tenacem propositi virum
 Non civium ardor prava jubentium,
 Non vultus instantis tyranni
 Mente quatit solida neque Auster,
 Dux inquieti turbidus Hadria,
 Nec fulminantis magna manus Jovis :
 Si fractus illabatur orbis,
 Impavidum ferient ruinae.
 Hac arte Pollux et vagus Hercules
 Enisus arcea attingit igneas,
 Quos inter Augustus recumbens
 Purpureo bibit ore nectar.

2. Translate :

Non his juvenis orta parentibus
 Infecit aquor sanguine Punico,
 Pyrrhumque et ingentem cecidit
 Antiochum Hannibalemque dirum ;
 Sed rusticorum mascula militum
 Proles, Sabellis docta ligonibus
 Versare glebas et severae
 Matris ad arbitrium recisos
 Portare fustes, sol ubi montium
 Mutaret umbras et juga demeret
 Bobus fatigatis amicum
 Tempus agens abeunte curru.

3. Translate :

I, pete unguentum, puer, et coronas
 Et cadum Marsi memorem duelli,
 Spartacum si qua potuit vagantem
 Fallere testa
 Dic et argutae properet Neer :
 Myrrheum nodo cohibere crinem ;
 Si per invisum mora janitorem
 Fiet, abito.
 Lenit abescens animos capillus
 Litum et rixae cupidos protervae ;
 Non ego hoc ferrem calidus juvena
 Consule Planco.

4. Translate :

Intactis opulentior
 Thesauris Arabum et divitis Indiae,
 Camentis licet occupes
 Tyrrhenum omne tuis et mare Aulicum,
 Si figit adamantinos
 Summis verticibus dira necessitas
 Clavos, non animum metu,
 Non mortis laqueis expedies caput.

"Summis verticibus," write a note on the different renderings of these words. Give the literal meaning of "camentis." Parse "occupes" and "expedies."

5. Scan and name the metre of, *first, third and fourth* lines in (1); *first and fourth* lines in (3); *last two lines* in (4); write notes on : *Auster, Pollux, Antiochum*, and explain the references in "*Sabellis ligonibus*," "*Marsi duelli*," and "*Spartacum vagantem*."